



BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

ELNÖKE

Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének 13/2021. (V. 31.) határozata

Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153.§ (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján a képviselő-testület jogkörében eljárva meghozom az alábbi határozatot:

1. Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének végrehajtását az alábbiak szerint elfogadja.

Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének végrehajtása

Előirányzat csoport / Kiemelt előirányzatok megnevezése	2019. évi teljesítés	2020. évi módosított előirányzat	adatok forintban
			Teljesítés 2020.12.31.
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 775 458		1 630 629
- ebből: kötelező feladatok	1 775 458		1 630 629
- ebből: önként vállalt feladatok			
A/ Működési bevételek	1 775 458		1 630 629
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 775 458		1 630 629
Működési költségvetési támogatás	1 040 000		1 040 000
Feladatalapú költségvetési támogatás	735 330		589 900
Egyéb bevétel			
Működési bevételek	128		729
ebből: egyéb bevétel			567
ebből: kamatbevétel	128		162
B/ Felhalmozási bevételek	0		
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 015 181		2 473 891

- ebből: kötelező feladatok	1 015 181		2 473 891
- ebből: önként vállalt feladatok			
A/ Működési kiadások	1 015 181		2 473 891
a) Önkormányzati tevékenység költségei	1 015 181		2 473 891
Személyi juttatások	126 000		614 467
ebből: BKV bérletvásárlás	283 500		126 000
Munkaadókat terhelő járulékok	115 420		288 486
Dologi kiadások	129 868		1 271 582
bankköltség	19 678		27 702
irodaszer	75 715		79 022
b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok	265 000		299 356
- ebből tárgyévet megelőző évi feladatalapú támogatás terhére (2018.évi támogatás visszafizetése)	0		299 356
- ebből tárgyévi feladatalapú támogatás terhére			
- ebből tárgyévi működési támogatás terhére			
Dologi kiadások			
Malko Teatro bolgár színház (Bábelőadás)			180 000
Koszorúzás	10 000		16 500
T'Rakija együttes koncert (2 alk.)			168 000
Találkozások Bulgáriával fotókiállítás			60 000
Jantra Néptánc Egyesület			100 000
Egyéb működési célú kiadások	255 000		
Bolgár Országos Önkormányzat- Bolgárszki Veszti	100 000		150 000
Zornica Hagyományőrző Egyesület - könyvkiadás támogatás	90 000		40 000
Magyarországi Bolgár Ortodox Egyház	65 000		
c) Egyéb, nem kötelező feladat			
Dologi kiadások			
B/ Felhalmozási kiadások			
KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG			
- Működési egyenleg			
- Felhalmozási egyenleg			
FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK			
Előző évi maradvány igénybevétele	1 417 027		1 567 123
- ebből: kötelező feladatokra	1 417 027		1 567 123
- ebből: önként vállalt feladatokra			
Bevételek fő összege	3 192 485		3 197 752

Kiadások fő összege	1 625 362	2 473 891
<i>Bevételek-Kiadások egyenlege</i>	<i>1 567 123</i>	<i>723 861</i>

2. A 2020. évi költségvetési maradvány összegét 723 861 Ft-ban állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2021. május 31.



Dóczy-Dimitrova Evelina
elnök





BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

ELNÖKE

1. ELŐTERJESZTÉS A KÉPVISELŐ-TESTÜLET SZÁMÁRA

Magyarország Kormánya az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére 2021. február 8-i hatállyal a 27/2021. (I. 29.) Korm. rendelettel veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek tv.) 153. § (1) bekezdése kimondja, hogy amennyiben a Nek tv. eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra és az átalakult nemzetiségi önkormányzatokra alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályokat, az adósságrendezésre vonatkozó rendelkezések kivételével. Az Nek tv. 153. § (2) bekezdése szerint, ahol a Nek tv. eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatok és a nemzetiségi települési önkormányzatok tisztségviselőinek jogállására a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alkalmazandóak.

Fentiek alapján veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja a jogszabályokban meghatározott korlátokkal.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91. § (2) és (3) bekezdésének megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző előkészítette, és így terjesztem a tisztelt Képviselő-testület elé.

1. **Költségvetési mérleg közgazdasági tagolásban – határozat melléklete**

Az Áht. 102. § (3) bekezdése alapján a mérlegnek a zárszámadáskor a költségvetési év terv- és tény-, továbbá az előző év tényadatait kell tartalmaznia.

Az önkormányzat 2020. évi költségvetése a 10./2020. (II.10.) BBNÖ határozattal került megállapításra, és az év során két alkalommal módosult.

A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ntr.) 1. § (1) bekezdése alapján a központi költségvetésből működési és feladatalapú támogatásban részesült.

A **működési támogatás** a nemzetiségi önkormányzat tevékenységével közvetlenül összefüggő – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési költségek fedezetére, valamint kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására

használható fel. A 2020. évben folyósított támogatás összege **1 040 000 Ft**, mely teljes egészében felhasználásra került.

A támogatás felhasználásáról szóló beszámoló határidőben megküldésre került az Bethlen Gábor Alapkezelő részére.

A **feladatalapú támogatás** Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény 9. melléklete I.2. pontjában felsorolt kötelező nemzeti költségvetési feladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozásához használható fel. A 2020. évben folyósított támogatás összege **589 900 Ft**, melyből a tárgyévben **240 000 Ft** került felhasználásra, maradvány **349 900 Ft** melyet 2021. december 31-ig lehet felhasználni.

A feladatok – támogatási céloknak megfelelő – végrehajtására a nemzeti önkormányzat képviselőtestülete által hozott határozatok alapján került sor. A tárgyévi kiadások részletes ismertetését a határozat melléklete tartalmazza.

2. Pénzeszközök változásának bemutatása (adatok forintban)

2020. évi nyitó pénzkészlet	1 567 123
Tárgyévi bevételek összesen	1 630 629
Tárgyévi kiadások összesen	2 473 891
2020. évi záró pénzkészlet	723 861

A nemzeti önkormányzat pénzkészlete 2020. december 31-én **723 861 Ft** volt.

A maradvány igénybevételenek bevételi előirányzatát illetve a felhasználásához szükséges kiadási előirányzatot a nemzeti önkormányzat 2020. évi költségvetése eredeti előirányzatként tartalmazza.

3. Vagyongkimutatás

A nemzeti önkormányzat vagyona **723 861 Ft**, teljes egészében a fizetési számláján lévő pénzeszközből áll.

Megnevezés	Nemzeti vagyon	Korláto- zottan forg. képes vagyon	Üzleti vagyon
A) NEMZETI VAGYONBA TART. BEFEKT. ESZKÖZ	0	0	0
B) FORGÓESZKÖZÖK			0
C/II. Forintszámlák (Házipénztár)			900
C/III Kincstáron kívüli forintszámlák (Banki egyenleg)			722 961
C) PÉNZESZKÖZÖK (CII+CIII)			723

			861
D) KÖVETELÉSEK			43 821
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)			767 682
<i>G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai</i>			0
<i>G/IV Felhalmozott eredmény</i>			1 449 633
<i>G/VI Mérleg szerinti eredmény</i>			- 807 951
G/ SAJÁT TŐKE			641 682
H) KÖTELEZETTSÉGEK			126 000
- ebből személyi juttatásokra			126 000
FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)			767 682

A veszélyhelyzet hatálya alatt egyeztetésre megküldöm a mellékelt határozati javaslatot.

2. DÖNTÉSI JAVASLAT

Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének .../2021. (...) határozata

Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153.§ (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján a képviselő-testület jogkörében eljárva meghozom az alábbi határozatot:

1. Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének végrehajtását az alábbiak szerint elfogadja.

Budapest I. kerület Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének végrehajtása

Előirányzat csoport / Kiemelt előirányzatok megnevezése	2019. évi teljesítés	2020. évi módosított előirányzat	adatok
			forintban
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 775 458		1 630 629
- ebből: kötelező feladatok	1 775 458		1 630 629
- ebből: önként vállalt feladatok			
A/ Működési bevételek	1 775 458		1 630 629

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 775 458		1 630 629
<i>Működési költségvetési támogatás</i>	1 040 000		1 040 000
<i>Feladatalapú költségvetési támogatás</i>	735 330		589 900
<i>Egyéb bevétel</i>			
Működési bevételek	128		729
<i>ebből: egyéb bevétel</i>			567
<i>ebből: kamatbevétel</i>	128		162
B/ Felhalmozási bevételek	0		
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 015 181		2 473 891
- ebből: kötelező feladatok	1 015 181		2 473 891
- ebből: önként vállalt feladatok			
A/ Működési kiadások	1 015 181		2 473 891
a) Önkormányzati tevékenység költségei	1 015 181		2 473 891
Személyi juttatások	126 000		614 467
<i>ebből: BKV bérletvásárlás</i>	283 500		126 000
Munkaadókat terhelő járulékok	115 420		288 486
Dologi kiadások	129 868		1 271 582
<i>bankköltség</i>	19 678		27 702
<i>irodaszer</i>	75 715		79 022
b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok	265 000		299 356
- ebből tárgyévet megelőző évi feladatalapú támogatás terhére (2018.évi támogatás visszafizetése)	0		299 356
- ebből tárgyévi feladatalapú támogatás terhére			
- ebből tárgyévi működési támogatás terhére			
Dologi kiadások			
Malko Teatro bolgár színház (Bábelőadás)			180 000
Koszorúzás	10 000		16 500
T'Rakija együttes koncert (2 alk.)			168 000
Találkozások Bulgáriával fotókiállítás			60 000
Jantra Néptánc Egyesület			100 000
Egyéb működési célú kiadások	255 000		
<i>Bolgár Országos Önkormányzat- Bolgárszki Vesztí</i>	100 000		150 000
<i>Zornica Hagyományörző Egyesület - könyvkiadás támogatás</i>	90 000		40 000
<i>Magyarországi Bolgár Ortodox Egyház</i>	65 000		
c) Egyéb, nem kötelező feladat			
Dologi kiadások			

B/ Felhalmozási kiadások			
KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG			
- Működési egyenleg			
- Felhalmozási egyenleg			
FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK			
Előző évi maradvány igénybevétele	1 417 027		1 567 123
- ebből: kötelező feladatokra	1 417 027		1 567 123
- ebből: önként vállalt feladatokra			
Bevételek fő összege	3 192 485		3 197 752
Kiadások fő összege	1 625 362		2 473 891
<i>Bevételek-Kiadások egyenlege</i>	<i>1 567 123</i>		<i>723 861</i>

2. A 2020. évi költségvetési maradvány összegét 723 861 Ft-ban állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2021. május 21.



Dóczi Dima-rova Evelina
elnök